

历代名著精选集

鲁同群 注评

礼记



历代名著精选集

鲁同群 注评

礼记

凤凰出版传媒集团 凤凰出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

礼记 / 鲁同群注评. -- 南京 : 凤凰出版社,
2011. 1
(历代名著精选集)
ISBN 978-7-5506-0064-5

I. ①礼… II. ①鲁… III. ①礼仪—中国—古代②礼
记—注释 IV. ①K892. 9

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第244228号

- 书 名 礼记
著 者 鲁同群 注评
责任编辑 汪允普
出版发行 凤凰出版传媒集团
凤凰出版社(原江苏古籍出版社)
南京市中央路 165 号 邮编 210009
发行部电话 025—83223462
集团网址 凤凰出版传媒网 <http://www.ppm.cn>
照 排 江苏凤凰制版有限公司
印 刷 江苏凤凰扬州鑫华印刷有限公司
扬州市江阳工业园蜀岗西路 9 号 邮编:225008
开 本 960×1304 毫米 1/32
印 张 8.375
字 数 249 千字
版 次 2011 年 1 月第 1 版 2011 年 1 月第 1 次印刷
标准书号 ISBN 978-7-5506-0064-5
定 价 21.00 元
(本书凡印装错误可向承印厂调换,电话:0514—85868858)

前 言

一、《礼记》的性质与构成

礼是我国先秦时期学校教育的重要内容。在贵族子弟必须学习的六门课程(礼、乐、射、御、书、数)中,礼居第一(见《周礼·地官·司徒》)。《史记·孔子世家》记孔子“以诗、书、礼、乐教,弟子盖三千焉”。礼也是孔子教学最重要的科目之一,即使在颠沛流离之中,还带领学生在路边大树下演习礼仪。

一般认为,孔子教育学生的“礼”,就是流传至今但已残缺不全的礼经——《仪礼》。《仪礼》今存 17 篇,都是关于各种礼节仪式的叙述。这种叙述详细而琐碎。它把每一种礼从开头到结束,各人应位于何处、如何动作、怎样讲话、有关物品如何摆放等等,一步一步都讲得十分具体。但是,这些礼仪的含义是什么?为什么这样站位,为什么这样动作?它并不加以解释。它只是告诉你如何做,却不告诉你为什么要这样做。

回答“为什么”的任务,主要由《礼记》承担了。

《礼记》是古代学者在研习、传授《仪礼》的过程中所撰写的解释经文、发挥义理以及作补充说明的若干文章的汇编。《礼记》之“记”就是指对“经”作解释阐发的文章,近似于经传的“传”。

流传至今的礼“记”,有《大戴礼记》和《小戴礼记》两种。

大戴名戴德;小戴名戴圣,是大戴的侄儿,他们都是西汉传授礼学的名家。《大戴礼记》原有 85 篇,但保留至今的仅 39 篇。《小戴礼记》共 49 篇。过去学者多认为《大戴礼记》是戴德根据古代的“记”删削而成,而《小戴礼记》则是戴圣在《大戴礼记》85 篇基础上再次删削的结果。不过,也有人认为是大戴、小戴各自删削古代的“记”而成书;还有学者则认为两书根本不是大戴、小戴所辑,而是成于东汉学者之手。



《小戴礼记》由于有汉末著名学者郑玄为之作注,所以后世流传很广,凡说《礼记》,指的就是《小戴礼记》。现在通行的《十三经注疏》中的《礼记正义》,正是郑玄作注、唐孔颖达作疏的《小戴礼记》。

按照内容、性质之不同,《礼记》49篇大致可以分为四类。

第一类是与现存《仪礼》相对应,可以看作是为《仪礼》中某一对应篇章作解说的作品,共六篇:《冠义》、《昏义》、《乡饮酒义》、《燕义》、《聘义》及《丧服四制》,分别对应于《仪礼》中的《士冠礼》、《士昏礼》、《乡饮酒礼》、《燕礼》、《聘礼》和《丧服》(《丧服四制》与《丧服》并非严格对应关系)。另有《射义》一篇,则对应于《仪礼》中的《大射礼》和《乡射礼》(有人认为只和《大射》有关)。

《礼记》中有一些篇章,虽不专门针对《仪礼》某一篇而作,但却都与《仪礼》的某种内容相关,如《郊特牲》、《祭法》、《祭义》、《祭统》等,主要是论述祭祀之礼;《曾子问》、《丧服小记》、《杂记》上下、《丧大记》、《奔丧》、《问丧》、《服问》、《间传》、《三年问》等,主要是论述丧礼。这些也可归入第一类中。

第二类是带有礼学通论性质的关于儒家修身治国教书育人等问题的学术论文。如《礼运》主要论述以礼治国的重要性;《学记》主要论述教育的重要性、古代学校传道授业的先后次序以及教育的得失兴废;《乐记》主要论述音乐的起源及其在社会政治生活中的作用;《经解》论述以六经对民众进行教化的得失,尤着重于论述礼教的重要性;《中庸》主要论述中庸之道在个人修养(尤其是统治者的个人修养)及社会政治生活中的重要作用;《大学》主要论述儒家修身齐家治国平天下的人生观。

第三类是关于古代礼仪制度的考述,如《曲礼》上下、《王制》、《月令》、《文王世子》、《礼器》、《内则》、《玉藻》、《明堂位》、《少仪》、《深衣》、《投壶》等。这些篇章所涉内容颇为庞杂,如《曲礼》、《内则》、《少仪》主要记述日常生活中的各种礼节和注意事项;《文王世子》记述周文王、周武王为世子时的表现及周公教训周成王的故事,但又谈到了大学教士之法以及夏商周三代教育世子的方法等等;《玉藻》记天子诸侯衣服、饮食、居处之法,又谈到各种服饰制度等等;《明堂位》记周公辅佐成王,在明堂接受诸侯朝拜时各人所站立的位置,以及鲁国被赐用天子礼乐的情况;《深衣》记作为贵族平日家居服装的深衣的制作方法;《投壶》记作为古代宴饮之后娱乐项

目的投壶之礼,从宾主如何就位到如何计算输赢都有详细介绍。

第四类是关于孔子及其弟子时人言行的记录,如《檀弓》上下、《哀公问》、《仲尼燕居》、《孔子闲居》、《坊记》、《表記》、《缙衣》等。这些文章所涉内容甚广,如《檀弓》上较多关于士丧礼若干细节的论述,其中有些内容是《仪礼·士丧礼》并未谈到的;《檀弓》下则较多关于诸侯国君丧礼的论述;《哀公问》记鲁哀公与孔子的对话,其主要内容是关于尊礼和为政;《仲尼燕居》主要记孔子与诸弟子论礼乐的重要性;《孔子闲居》记孔子与子夏的对话,主要讲统治者必须明了礼乐之原,做到“三无私”(“天无私覆,地无私载,日月无私照”),才可以“为民父母”;《坊记》主要记先王创设各种制度以约束臣民的情况;《表記》主要记君子立身处世之道,强调庄敬、诚信与仁义;《缙衣》全篇为孔子语录,主要讲治国为政的问题。

《礼记》各篇的内容常有交叉重复,将 49 篇分为以上四类,只能是一个十分粗略的划分。

二、《礼记》的思想价值与文学价值

《礼记》是儒家的重要经典。就名称言,它是“记”而非“经”;但就影响言,则远在“三礼”中作为“经”的《周礼》和《仪礼》之上。唐太宗时孔颖达撰《五经正义》,即以《礼记》配《易》、《书》、《诗》、《左传》为“五经”。宋人“五经”中,礼书也是列《礼记》而非《周礼》、《仪礼》。

《礼记》在封建社会的显赫地位,当然主要是由于它所宣扬的儒家思想,尤其是其礼治主张,对于巩固封建统治秩序、维护封建社会的长治久安有其他经典难以替代的作用。但《礼记》中确也保存了不少中国传统文化、传统人生观、价值观的精华,使它即使在 21 世纪的今天仍有存在价值,仍然值得我们认真学习、研究,甄别去取,以古为今用。

比如《檀弓下》所载《战于郎》的故事。在齐鲁两国的一场战事中,童汪錡为抵抗齐军战死。鲁国人打算以成人之礼安葬汪錡,孔子表示赞许,说:“能执干戈以卫社稷,虽欲勿殤也,不亦可乎!”孔子是一个严格讲究礼的人,而在安葬汪錡的问题上表现出如此的变通,这当然是对汪錡为国捐躯行为的高度赞赏。

人不可忘记根本,不可忘记祖先,是《礼记》中反复强调的一种观点。

《礼器》：“礼也者，反本修古，不忘其初者也。”《郊特牲》：“郊之祭也，大报本反始也。”《乐记》：“礼报情，反始也。”《祭义》：“教民反古复始，不忘其所由生也。”因此，醴酒虽美，宴席上却以玄酒（清水）为上，因为水是五味之本；黼黻文绣虽然漂亮，但祭祀时覆盖俎豆却用粗麻布，因为这是女红之始；人所坐卧的席子用席草或竹篾编织而成，但郊祭时天神的座席却是用农作物的秸秆铺就，因为只有用这种最粗糙最原始的材料才能表达对天神的敬意。至于祭祀祖先，当然更是“报本反始”思想最广泛的一种表现形式。

从“报本反始”这样一个指导思想出发，《礼记》认为对一切有功于国于民者皆不可忘记，而应按时祭祀。“夫圣王之制祭祀也，法施于民则祀之，以死勤事则祀之，以劳定国则祀之，能御大灾则祀之，能捍大患则祀之。”（《祭法》）甚至连猫虎等动物、堤坝沟渠等农田水利设施，因其有益于于人，亦应祭祀。这种人不可忘本，必须懂得感恩的观念，在今天无疑是值得提倡发扬的。

《礼记》中所宣扬的儒家社会理想和治国方略，有不少也是很有价值的。《礼运》中关于大同世界的描述，曾鼓舞了中国近代史上许多有志之士为之奋斗。《大学》等篇中关于统治者必须以德治国、施行仁政，必须以身作则、为民垂范的观点，为历代进步的思想家所推崇。而人人所熟知的“水能载舟，亦能覆舟”的名言，其实在《礼记》中也有明确的表述，只不过词句稍异罢了：“君以民存，亦以民亡。”（《缙衣》）

至于《礼记》中所谈到的个人道德修养与为人处世的行为准则在今天仍当提倡发扬的，那就更多了。孝敬父母、尊敬年长者、讲究诚信，这些在《礼记》中均反复论及。当社会转型时期，我们曾经引以为傲的许多中华民族传统美德在人们意识中已日渐淡薄甚至几近沦丧之际，重温古人遗训，或许不无小益。

当然，《礼记》中所宣扬的政治理念、道德准则都是为维护封建秩序服务的，其中不可避免地会有一些糟粕。即如《礼记》中强调得极多的“孝”，其重要目的还是巩固封建统治。《祭统》说：“忠臣以事其君，孝子以事其亲，其本一也。”这与《论语》中孔子弟子有若所说“其为人也孝悌而好犯上者，鲜矣”，正是一个意思。

除了在社会政治思想、道德伦理建设等方面的积极意义外，通过学习

《礼记》增加我们对中国古代社会、对我们祖先的生活习惯、民风民俗的了解，也是一件很有兴味的事。例如中国古代对儿童的教育，在《内则》中就有很具体的介绍：“六年，教之数与方名。七年，男女不同席，不共食。八年，出入门户及即席饮食，必后长者，始教之让。九年，教之数日。十年，出就外傅，居宿于外，学书计，衣不帛襦袴，礼帅初，朝夕学幼仪，请肄简、谅。十有三年，学乐，诵诗，舞勺。成童舞象，学射御。”这里讲的当然是对贵族子弟的教育，而且很可能是一种理论设计，事实未必完全如此，但它确实让我们了解了古代教育的一个方面。又如古人从求亲到成婚的各个步骤，《礼记·昏义》的介绍虽远没有《仪礼·士昏礼》之详尽，但读过以后我们也就知道一个大概了，而且会发觉我们今天民间（尤其在部分农村地区）男女青年恋爱结婚的过程，竟是古老风俗的延续。自然，两千多年前的古人婚礼不可奏乐，亲朋好友也不当前往祝贺，这与后世的婚礼是截然相反了。

至于《大学》、《中庸》这两篇被朱熹收入《四书》，在中国思想史、政治史上产生了巨大影响的作品，以及论述儒家教育理论的《学记》、论述音乐理论的《乐记》等重要学术文献，它们的价值更是历久弥新，非在此处寥寥数语所可尽述，我们留在各篇注释后的“导读”部分再作较详细的介绍。

《礼记》不是文学著作，而且有部分篇章叙述比较烦冗，语言比较板滞，这在有关丧礼、服饰制度、祭祀仪式等内容的篇章中表现最为明显。但其中也有若干章节，或是有比较有趣的情节，或是有比较生动的人物形象。此类章节在《檀弓下》中最多。比如《陈子车死于卫》一章。陈子车是齐国大夫，客死于卫，他的妻子和家庭总管打算用活人殉葬。陈子车的弟弟陈亢是孔子弟子，反对他们这样做。不过他反对得十分机智，说：“适宜到地下去侍候死者的，莫过于他的妻子和管家了。如果要殉葬，就用你们两位吧。”此事自然就此作罢。又如《杜蕢扬觶》（《古文观止》收有此文）中杜蕢巧妙地借罚酒进谏晋平公、《不食嗟来之食》中齐国饿者拒食而死等故事，都在寥寥数语中将人物动作、神态写得生动传神。

《礼记》许多篇章中均有精粹深刻、富有格言警句意味的词句。比如“敖（傲）不可长，欲不可从（纵），志不可满，乐不可极”、“临财毋苟得，临难毋苟免”（以上《曲礼上》）；“进入若将加诸膝，退人若将队（坠）诸渊”、“苛政猛于虎”（以上《檀弓下》）；“君子不失足于人，不失色于人，不失口于



人”、“君子不以其所能者病人，不以人之所不能者愧人”、“君子不以辞尽人”、“情欲信，辞欲巧”(以上《表記》)；“下之事上也，不从其所令，从其所行”、“上好是物，下必有甚者”、“王言如丝，其出如纶”(以上《缙衣》)。诸如此类既有深刻的意蕴，语言又很精彩的句子，在《礼记》中可以举出很多。有一些已成为后世常用的习语，如“礼尚往来。往而不来非礼也，来而不往亦非礼也”(《曲礼上》)、“放诸四海而皆准”(《祭义》)、“差若毫厘，缪以千里”(《经解》)等等。还有一些可能是当时流行的民间俗语，也是既精警又有趣的，如“人莫知其子之恶，莫知其苗之硕”、“未有学养子而后嫁者也”(《大学》)。阅读咀嚼这些词句，既能给我们以思想的启迪，又能给我们美的享受。

三、关于选篇与注释的几点说明

本书共选了30篇文章加以注释。但这30篇并非全选，多数只是选其中部分章节。选与不选，大体依据如下三点考虑：

1. 一般认为《礼记》中最有价值的带有通论性质的学术论文，如《礼运》、《学记》、《乐记》、《经解》、《中庸》、《大学》等，除《礼运》、《乐记》略有删节外，全文入选。

2. 其他各篇，所选多为中国古代礼仪制度中带有比较普遍的意义，尤其是对我们当代人还有借鉴意义的章节段落。

3. 凡过于专门，或过于烦琐，虽古人认为十分重要，但对我们当代人生活已没有太大意义的篇章段落，一般不在入选之列。比如我们前面提到的第三类中的《明堂位》、《深衣》、《投壶》等，均未入选；《曾子问》、《丧服小记》多讨论各种丧礼、丧服的细节，也未入选。《内则》中大量篇幅介绍各种饮食之物及烹调方法，《玉藻》中许多内容介绍古代贵族的各种服饰，本书虽选了《内则》、《玉藻》，但这些内容或者全部删去，或仅少量保留以见一斑。

《曲礼上》所记多为日常生活中言语、饮食、洒扫、应对等方面的细小礼仪，本无须全选。特别是“凡进食之礼”一节(第30节)，讲案上食物酱醋等如何摆放、主人客人进食时各应有什么动作之类，真是琐碎之至，完全可以不选。但笔者还是全文注释了。一是因为《曲礼上》为全书首

篇,地位多少有点特殊,但主要还是笔者想借此让读者看到:《礼记》同一篇中,各章节的先后次序有时并无逻辑联系可言,有些章节对今人意义不大。这对了解选注者其他篇目、章节的选择标准也有所帮助。

《礼记》作为儒家的一部重要经典,汉代以来为之作注者代不乏人。流传至今的重要著作有东汉郑玄注、唐孔颖达疏的《礼记正义》(收入通行本《十三经注疏》),宋卫湜的《礼记集说》,元陈澧的《礼记集说》(又作《云庄礼记集说》,云庄为陈澧的号),明胡广的《礼记大全》,以及清孙希旦的《礼记集解》、朱彬的《礼记训纂》等。各家注解相同之处固多,相异之处也很不少。作为一本普及读物,我们无须罗列各家异说,只能根据选注者的认知水平,择善而从。本书在注释时,主要依据郑注孔疏的《礼记正义》和孙希旦的《礼记集解》,《大学》《中庸》两篇则参考朱熹《四书章句集注》为多。另外,当代礼学名家、南京师范大学已故教授钱玄先生主持注释并译为白话的《礼记》(岳麓书社,2001)也是本书撰写时的重要参考资料。

由于《礼记》之文大多简古深奥,本书注释有时不得不稍加引申说明,否则有可能会使读者产生虽每个字的意义均已明了,但全句的意思却仍模糊不清的现象。即如第一篇(《曲礼上》)第一句:“毋不敬,俨若思,安定辞,安民哉。”选注者在“安民哉”一句前加了“如能做到以上几点,即可”(安民)10个字。又如同篇“抠衣趋隅”一句(见第17节),笔者注为“(脱屣后)提起下裳(以免弄脏或绊倒),快步走向屋角,(绕到席的后面,然后登席。)",括号中的词句都是注者所加,或是将经文省去的词句补足,使人物前后动作连贯;或是说明原因,使读者知其所以然。这些为了各种原因而添加的字句,在本书注释中不算很少。

另外,《礼记》中若干词语,虽各篇中常反复出现,但由于这些词语我们平时很少接触,理解较难,如果只在第一次出现时加注,以后但曰“见某篇某节注”,恐怕会给读者造成很大的不便。所以只能不惮麻烦重复,对某些词语多次注释。这是要请读者谅解的。

本书的选文与注释,选注者虽自认为小心从事,但不妥之处在所难免,希读者不吝指正。

《历代名著精选集》书目

黄帝内经	周易
诗经	周礼
左传	国语
论语	孟子
老子	庄子
管子	晏子春秋
商君书	墨子
荀子	韩非子
六韬·三略·阴符经	鬼谷子·本经阴符七术
孙子兵法	孙臆兵法
山海经	列子
吕氏春秋	战国策
楚辞	吴越春秋
新语	新书
礼记	孝经
淮南子	史记
汉书	东观汉记
后汉书	三国志
博物志	西京杂记
搜神记	华阳国志

水经注
世说新语
抱朴子
文心雕龙
金刚经
贞观政要
大唐西域记
唐宋传奇
唐诗三百首
资治通鉴
朱子语类
东京梦华录
容斋随笔
元曲三百首
阳明传习录
徐霞客游记
陶庵梦忆
东华录
扬州画舫录
人间词话

洛阳伽蓝记
颜氏家训
高僧传
诗品·二十四诗品
坛经
史通
茶经
唐语林
宋词三百首
梦溪笔谈
近思录
武林旧事
元朝秘史
本草纲目
日知录
五杂俎
闲情偶寄
阅微草堂笔记
曾国藩家书

目 录

前言	1
曲礼上第一	1
曲礼下第二	23
檀弓上第三	31
檀弓下第四	48
王制第五	66
月令第六	78
礼运第九	99
礼器第十	108
郊特牲第十一	116
内则第十二	122
玉藻第十三	130
少仪第十七	137
学记第十八	140
乐记第十九	148
杂记下第二十一	163
祭法第二十三	168
祭义第二十四	169
祭统第二十五	176
经解第二十六	178
坊记第三十	181



中庸第三十一·····	194
表記第三十二·····	213
緇衣第三十三·····	218
三年问第三十八·····	223
儒行第四十一·····	225
大学第四十二·····	233
冠义第四十三·····	242
昏义第四十四·····	244
射义第四十六·····	248
丧服四制第四十九·····	251

曲礼上第一

1. 《曲礼》曰^①：“毋不敬^②，俨若思^③，安定辞^④，安民哉^⑤！”

【注释】

①《曲礼》：古礼书名，因所记多礼文之细微曲折，故名。这与《礼器》篇中“曲礼三千”之“曲礼”并非同一概念。其书已佚。本篇因篇首引《曲礼》之文，故即用作篇名，并非全篇皆出于《曲礼》。②毋不敬：礼主于敬，故宋代有学者说：“经礼三百，曲礼三千，一言以蔽之，曰‘毋不敬’。”③俨若思：谓容貌端庄严肃，俨然若有所思。④安定辞：说话语气平和，深思熟虑。⑤安民哉：（如能做到以上几点，即可）使人民安定。

2. 敖不可长^①，欲不可从^②，志不可满，乐不可极。

【注释】

①敖：通“傲”，傲慢。②从：通“纵”。

3. 贤者狎而敬之^①，畏而爱之^②。爱而知其恶，憎而知其善。积而能散^③，安安而能迁^④。临财毋苟得，临难毋苟免。很毋求胜^⑤，分毋求多。疑事毋质^⑥，直而勿有^⑦。

【注释】

①狎：亲近。此谓贤者对他人虽亲近，但依然敬重。“贤者”作为主语，直贯全句。②畏：谓他人德高位尊，使己有所畏惮。③积而能散：谓积聚财物而能散以与人。④安安：前一个“安”字为动词，指安于；后一个“安”字为名词，指安逸。迁：改。全句谓虽安于逸乐却能改而迁善，并不一味贪图安逸丧失志向。⑤很：争斗。血气之争时不要求胜，是因为既伤和气，又可能给自己及亲人带来灾祸。⑥疑事毋质：质，成，指作出结

论。全句谓对有疑惑之事不要随便发表意见。⑦直而勿有：直，正，指见解正确。此句谓自己如果对某事有正确的见解，也不要说是自己的看法（而可以说是师友的观点）。

4. 若夫^①，坐如尸^②，立如齐^③。礼从宜，使从俗^④。

【注释】

①若夫：句首语气词。按此二字宜删。②尸：古代代表死者受祭的活人。此句谓坐时须如尸一般端直。③齐：通“斋”。此句谓站立须如祭者一般身体弯腰前倾，以示恭敬。④使从俗：出使他国，须入乡随俗。

5. 夫礼者所以定亲疏，决嫌疑，别同异，明是非也。礼，不妄说人^①，不辞费^②。礼，不逾节^③，不侵侮，不好狎^④。修身践言，谓之善行。行修言道^⑤，礼之质也。礼闻取于人^⑥，不闻取人^⑦。礼闻来学，不闻往教。

【注释】

①说：同“悦”。此句谓不随便取悦他人。②不辞费：谓说话辞达即止，不贵话多。③不逾节：谓按礼而行，不逾越尊卑上下的等级规定。④狎：谓与人亲近而缺少礼敬。⑤行修：品行修洁。言道：言合于道。⑥取于人：谓为人所取法。⑦取人：谓引取他人（来向我学习）。

6. 道德仁义，非礼不成。教训正俗，非礼不备。分争辨讼^①，非礼不决。君臣上下父子兄弟，非礼不定。宦学事师^②，非礼不亲。班朝治军^③，莅官行法，非礼威严不行。祷祠祭祀，供给鬼神，非礼不诚不庄。是以君子恭敬撙节退让以明礼^④。鸢鹇能言，不离飞鸟。猩猩能言，不离禽兽。今人而无礼，虽能言，不亦禽兽之心乎？夫唯禽兽无礼，故父子聚麀^⑤。是故圣人作，为礼以教人，使人以有礼，知自别于禽兽。

【注释】

①分争辨讼：犹言分辨争讼。“争”和“讼”都是争，此处“讼”与“争”

对文,则专指争财。② 宦学事师:“宦”指学习仕宦,“学”指学习六艺。“宦”、“学”皆需从师。③ 班朝:班,班次;朝,朝廷。班朝谓确定上朝时各人位次。④ 搏(zǔn):自我克制。⑤ 父子聚麀:指动物父子与同一母兽交配。麀(yōu),牝兽。

7. 太上贵德^①,其次务施报^②。礼尚往来,往而不来,非礼也;来而不往,亦非礼也。人有礼则安,无礼则危,故曰礼者不可不学也。夫礼者,自卑而尊人。虽负贩者必有尊也^③,而况富贵乎?富贵而知好礼,则不骄不淫;贫贱而知好礼,则志不慑^④。

【注释】

① 太上:上古之时。贵德:惟贵施德于人(而不求回报)。② 其次:指上古之后。务施报:谓重视有施恩即须有回报。③ 负贩者:背着东西做小买卖的人。④ 慑:胆怯困惑。

8. 人生十年曰幼,学;二十曰弱^①,冠^②;三十曰壮,有室^③;四十曰强,而仕;五十曰艾^④,服官政^⑤;六十曰耆^⑥,指使^⑦;七十曰老,而传^⑧;八十九十曰耄,七年曰悼^⑨。悼与耄,虽有罪,不加刑焉。百年曰期颐^⑩。大夫七十而致事^⑪,若不得谢^⑫,则必赐之几杖^⑬,行役以妇人^⑭。适四方^⑮,乘安车^⑯。自称曰老夫,于其国则称名^⑰。越国而问焉^⑱,必告之以其制^⑲。

【注释】

① 弱:谓身体尚未强壮。② 冠:指行加冠之礼。③ 有室:有妻室。④ 艾:头发苍白,色如艾草。⑤ 服:从事、担任。官政:指古代大夫一级的官职。⑥ 耆:至也,谓已至老境但尚未全老。⑦ 指使:指事使人。⑧ 传:指传授家事,交付子孙。⑨ 悼:年幼无知。⑩ 期(jī)颐:期,有周匝之义,人生百年已周,故曰期;颐,养。谓百岁之人唯当受人供养。后世常以期颐作一词,代指百岁。⑪ 致事:将所掌管的事交还国君,意即告老不仕。⑫ 不得谢:谢犹听许,“不得谢”意即不获批准。⑬ 几杖:几,古人坐时供身体凭靠的器具。杖,手杖。⑭ 行役以妇人:谓在本国巡行役事时,有妇